

# JOURNAL OFFICIEL

## DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie

Paraissant tous les Jedis à 3 heures du soir.

Matahiti 46.  
N° 46.

**Te Uea a te Hau no te mau Haapao raa farani i Oteania**

Mahana mahi  
18 no novema 1897.

**PRIX DE L'ABONNEMENT (payable d'avance) :**  
Intérieur—Un an..... 18 fr. || Extérieur—Un an..... 20 fr.  
id. Six mois... 10 » || id. Six mois... 11 »  
id. Trois mois. 6 » || id. Trois mois. 6 50  
Un numéro : 50 centimes.

Pour les Abonnements et les Annonces, s'adresser

IMPRIMERIE DU GOUVERNEMENT

**PRIX DES ANNONCES (au comptant) :**  
Les 20 premières lignes..... 50 c. la ligne  
Au-dessus de 20 lignes..... 25 id.  
Les annonces renouvelées se paient la moitié du prix de la première insertion.

### SOMMAIRE

#### PARTIE OFFICIELLE

Décision déléguant à M. le Directeur de l'Intérieur l'expédition des affaires urgentes.

Haute-Cour tahitienne. — Décisions des Conseils de districts à homologuer.

id. — Rôle des affaires de la 4<sup>e</sup> session 1897.

Décision approuvant une décision de l'Administrateur p. i. des îles Marquises.

Décision nommant M. Liontel Procureur de la République, Chef du Service judiciaire p. i.

Décision nommant provisoirement M. Fabre Président du Tribunal supérieur.

Décision accordant au sieur Titi a Tauraa une dispense en vue de contracter mariage.

Décision acceptant la démission offerte par M. Gibson de ses fonctions de secrétaire du Délégué de l'Administrateur à Borabora.

Décision ratifiant la nomination, par l'Administrateur p. i. des îles Marquises, du sieur Faitahi Isaac comme chef des vallées Hanameru et Hanani.

Décision nommant le sieur Moe a Mairahi jardinier de l'Hôtel du Chef du Service Judiciaire.

#### PARTIE NON OFFICIELLE

Conseil général. — Compte rendu sommaire de la séance du 15 novembre 1897.

Chambre de Commerce. — Procès-verbal de la séance du 9 septembre 1897.

Avis. — Introduction d'immigrants.

Avis. — Poids et mesures.

Avis. — Approvisionnements en pétrole.

Mouvement commercial. — Port de Papeete.

id. Port de Taiohae.

Mouvements du port.

### PARTIE OFFICIELLE

#### GOUVERNEMENT DE TAHITI

DÉCISION déléguant à M. le Directeur de l'Intérieur l'expédition des affaires urgentes.

(Du 15 novembre 1896.)

LE GOUVERNEUR DES ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'Océanie, CHEVALIER DE LA LÉGION D'HONNEUR, OFFICIER D'ACADÉMIE,

Vu le décret du 28 décembre 1885 sur le Gouvernement de la colonie;

DÉCIDE :

Pendant la durée de l'absence du Gouverneur, délégation est

faite à M. le Directeur de l'Intérieur pour l'expédition de toutes les affaires urgentes concernant le Gouvernement de la colonie.

La présente décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera.

Papeete, le 15 novembre 1897.

G. GABRIÉ.

### ADMINISTRATION DE LA JUSTICE

#### HAUTE-COUR TAHITIENNE — HAAVA RAA RAHI TAHITI.

Liste des décisions des Conseils de districts qui seront soumises à l'homologation de la Haute-Cour tahitienne le 6 décembre 1897, à 2 heures de l'après-midi, conformément à l'article 3 § 5 de la loi du 28 mars 1866.

Nanai raa o te mau faataa raa a te mau Apoo raa mataeinaa te tuu bia i mua i te aro o te Haava raa rahi tahiti ia haamana bia, i te 6 no titema 1897, i te hora 2 i te ahiahi, mai te au i te irava 3 § 6 no te ture no te 28 no mati 1866.

Numéros d'ordre.	Conseils de districts qui ont rendu les décisions.	Dates des décisions.	Noms des parties.	Objet du litige
	Tautira	20 juil. 1897	Taubia a Tameroni contre: Teumataura à Māāā et Ariōōōhōōō a Toofa.	Partage de la terre Tiapana et des montagnes Tiapahi, Maaroaro et du marais Moouui
2	id.	20 juil. 1897	Vetea a Maraauria contre: Tauraa a Tuahu	Partage de la terre Apaa-paleraui
3	id.	21 juil. 1897	Tatirina a Tameroni contre: Vetea a Maraauria	Partage de la terre Teabaroa de la vallée Matoroa et des montagnes Rahi, Aropae et Tetahua
4	Katū	27 mai 1886	Mahuru a Mapu contre: Parara a Mahaga	Terre Pikehi
5	Makatea	26 août 1895	Aro a Vairarora contre: Tihoni a Bina	Plantation de cocotiers